

# EcoFlow DELTA Pro 3 Smart Extra Battery

Thank you for choosing our product!

## Índice

### Acerca de este manual

#### Información general

Aspecto

Botón e indicadores LED

#### Cómo empezar

Amplíe su EcoFlow DELTA Pro 3

Cargue su batería adicional inteligente

#### Almacenamiento y mantenimiento

#### Instrucciones de seguridad y cumplimiento de normativas

Descargo de responsabilidad

Instrucciones de seguridad

En caso de emergencia

Reciclaje y eliminación

Cumplimiento normativo

#### Apéndice

Contenido de la caja

Especificaciones



Preguntas  
frecuentes



Aplicación  
EcoFlow



Política sobre  
el servicio  
postventa



Comunidad

## Acerca de este manual

- Este manual contiene una descripción general de este producto así como detalles sobre su funcionamiento, gestión y mantenimiento. Tenga en cuenta que este manual puede actualizarse sin previo aviso.
- La disponibilidad de determinados accesorios y funciones descritos en este manual puede variar según su país o región.
- Todas las imágenes mostradas en este manual tienen fines únicamente demostrativos. Consulte el producto real recibido.
- Si está leyendo este manual en formato PDF, tenga en cuenta que puede acceder a él en línea en [Soporte de EcoFlow](#) para mejorar su experiencia y conocer las últimas novedades.

## Información general

La batería adicional inteligente EcoFlow DELTA Pro 3 (en adelante, «la batería adicional», «la batería» o «el producto») es una batería LiFePO4 con una capacidad de 4096 Wh. Está diseñada para ampliar la capacidad de la batería de su estación de energía portátil DELTA Pro 3 y proporcionar una mayor duración de la energía.

### Aspecto



- 1 Botón de encendido principal
- 2 LED de encendido principal
- 3 LED de estado
- 4 Puerto de batería adicional\*

- El puerto de batería adicional de la batería es un puerto exclusivo de EcoFlow.

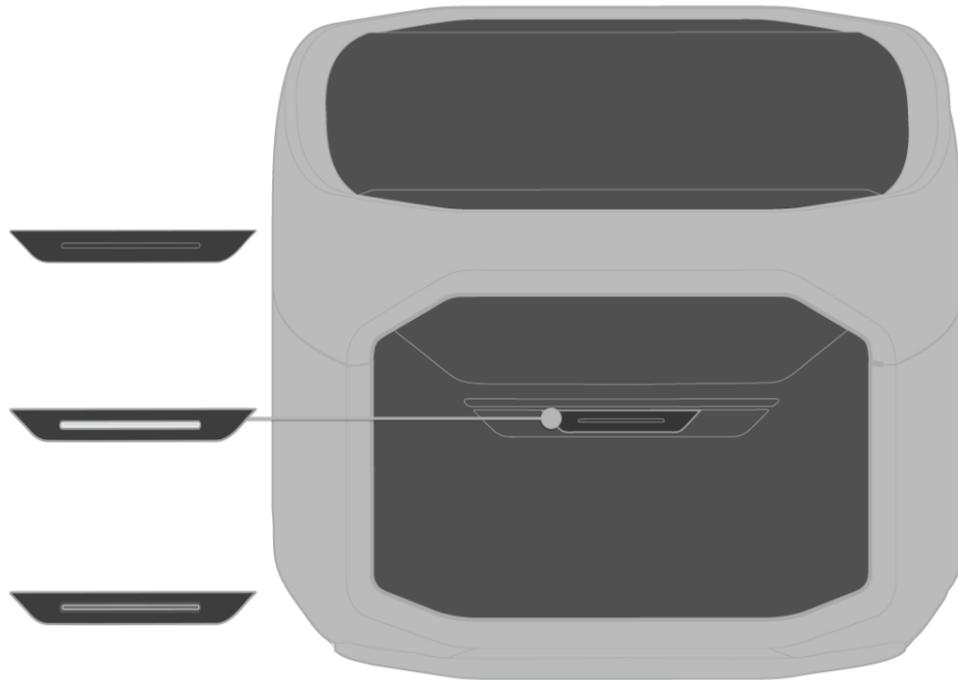
## Botón e indicadores LED

### Botón de encendido principal

- Cuando se conecta a una estación de energía EcoFlow DELTA Pro 3

- **Encendido:** Mantenga presionado el botón de encendido principal durante 2 segundos hasta que se ilumine el indicador LED.
- **Apagado:** Mantenga presionado el botón de encendido principal durante 2 segundos hasta que se apague el indicador LED.
- **Cuando no se conecta a una estación de energía EcoFlow DELTA Pro 3**
  - **Encendido:** Pulse el botón de encendido principal durante 1 segundo hasta que se ilumine el indicador LED.
  - **Apagado:** Pulse el botón de encendido principal durante 1 segundo hasta que se apague el indicador LED.

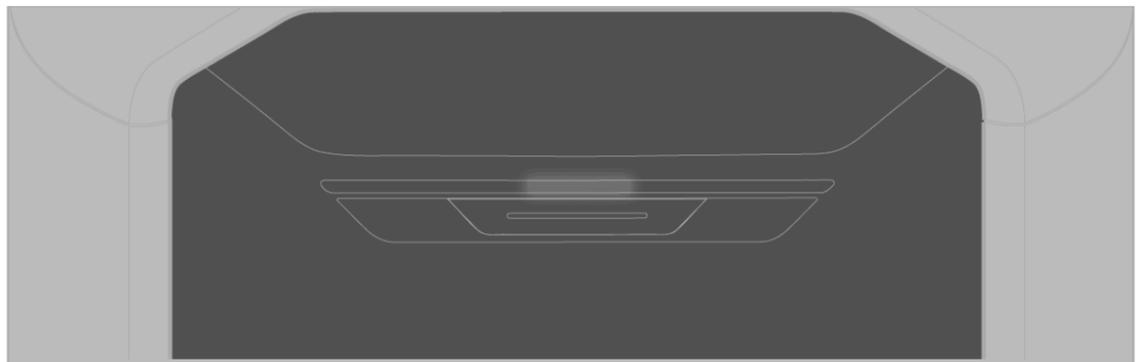
### LED de encendido principal



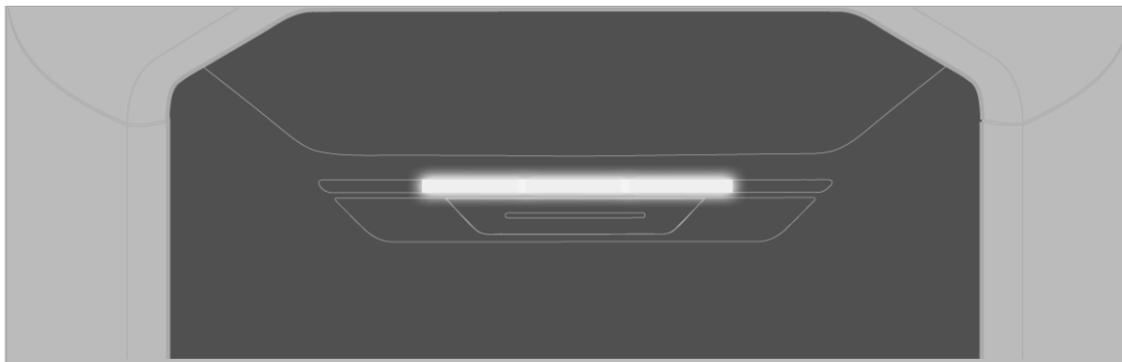
Estado	Descripción
Apagado	La batería está apagada.
Parpadeo en blanco	La batería está encendida y funciona con normalidad.
Blanco intermitente	La batería está realizando una actualización del firmware.

### LED de estado

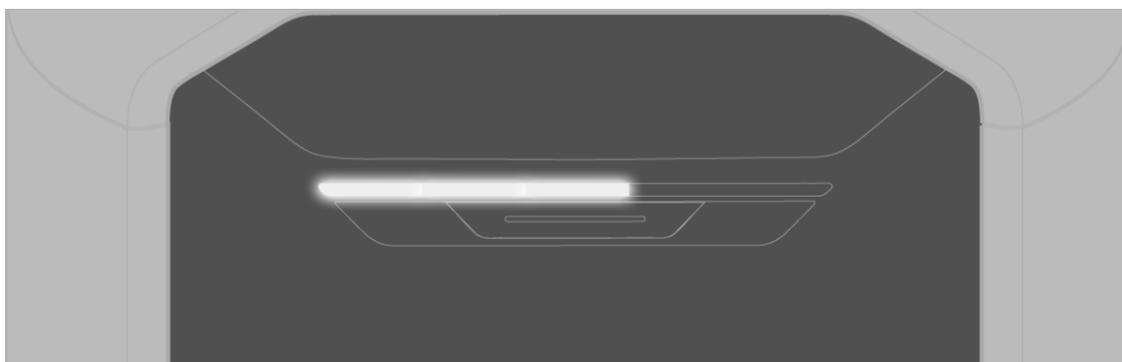
El LED de estado muestra un patrón de funcionamiento hacia afuera mientras se enciende la batería adicional.



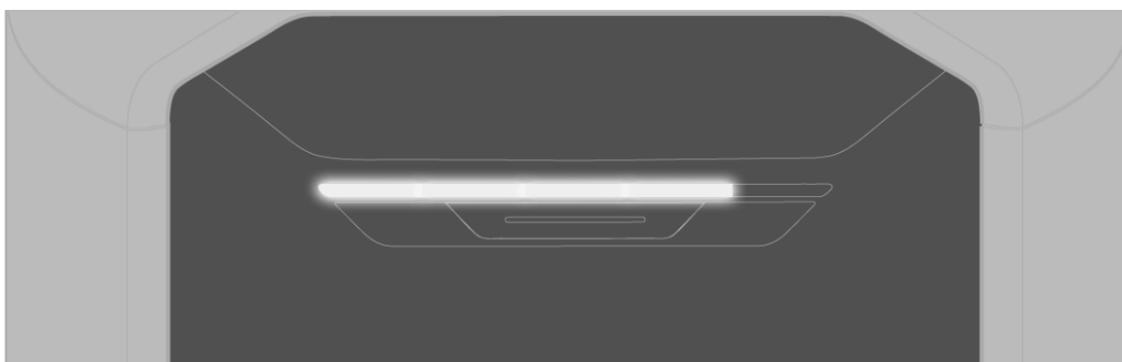
El LED de estado muestra un patrón de funcionamiento hacia adentro mientras se apaga la batería adicional.



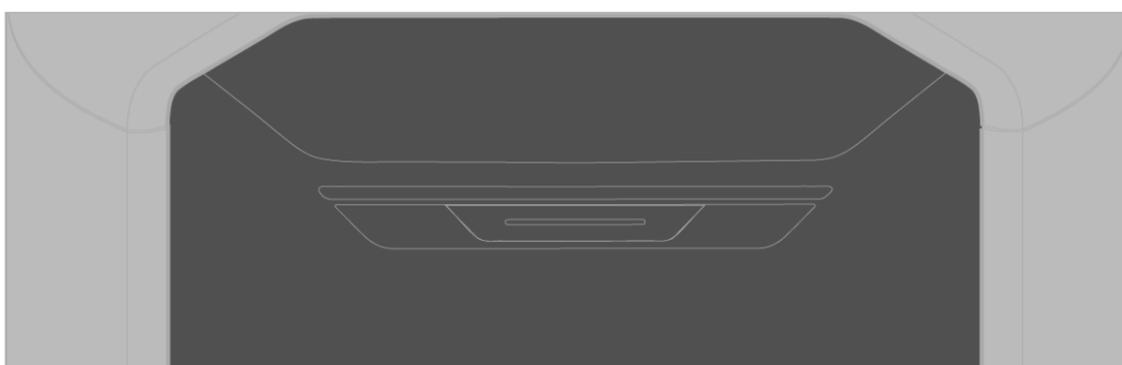
Cuando la luz LED de estado está fija, el número de LEDs iluminados indica el nivel actual de la batería.



Cuando una parte del LED de estado parpadea, indica que la batería se está cargando.



Cuando todo el LED de estado parpadea, indica que se ha producido un error.



## Cómo empezar

### Amplíe su EcoFlow DELTA Pro 3

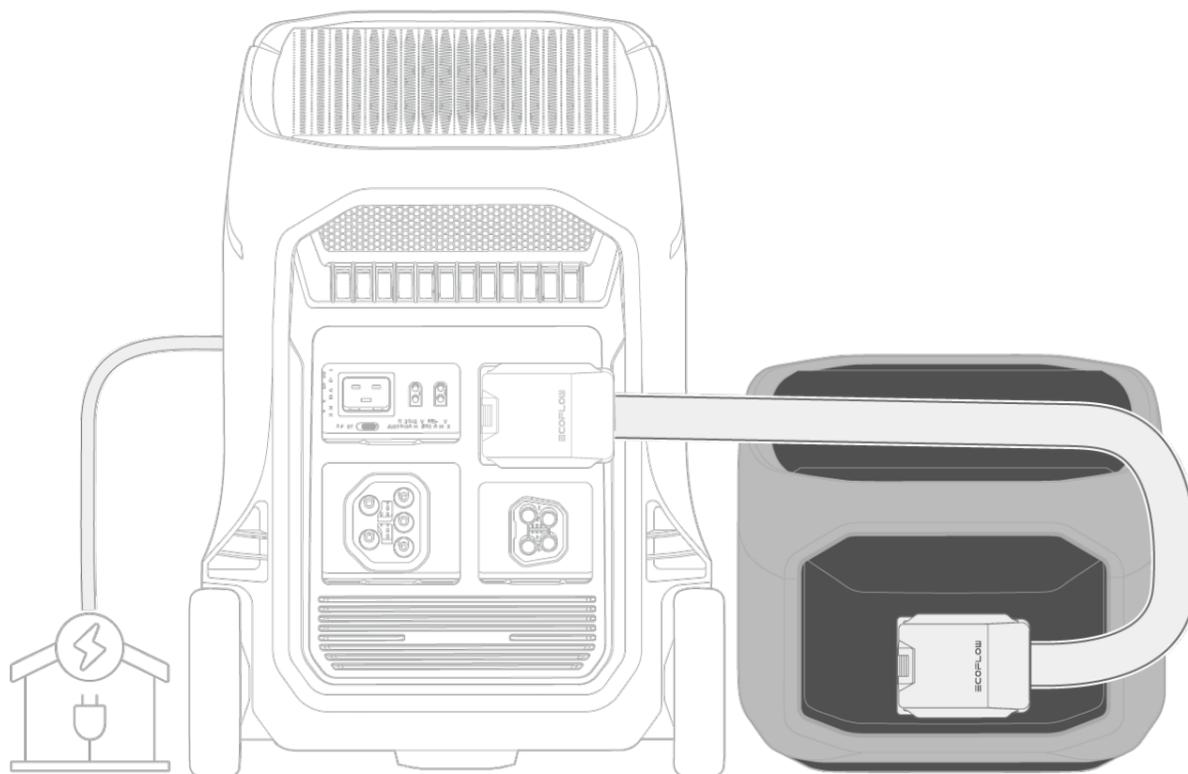
La batería adicional puede ampliar la capacidad de la batería de la estación de energía almacenando más energía. También funciona como fuente de energía de respaldo para cargas cuando la batería de la estación de energía está baja.

#### Para conectar la batería adicional

1. Conecte la batería adicional al puerto de la batería adicional de la estación

de energía.

2. La batería adicional se considera que está instalada correctamente cuando se muestra el icono de la batería en la pantalla de la estación de energía.



Aviso:

1. La estación de energía EcoFlow DELTA Pro 3 admite la conexión de hasta 2 baterías adicionales.
- i 2. No apile baterías encima de la estación de energía. Si es necesario apilar baterías, coloque la estación de energía y las baterías con sus bordes largos contra la pared para evitar caídas accidentales.

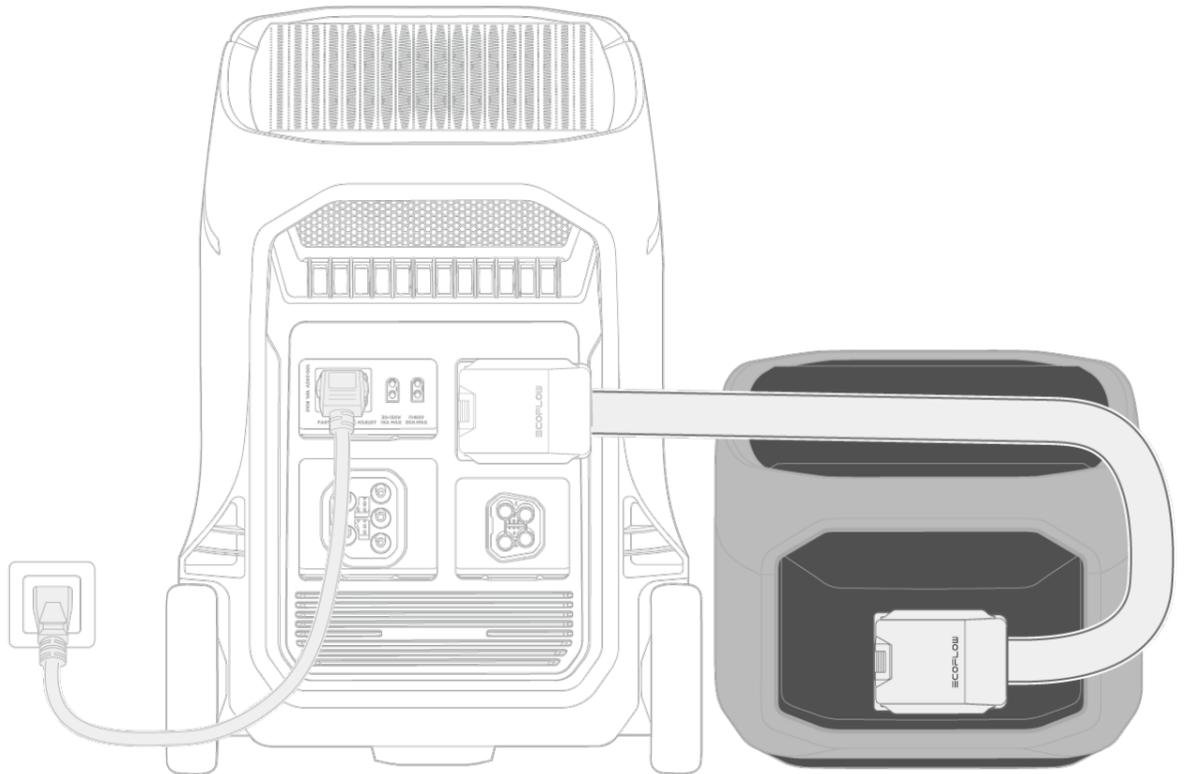
### Para quitar la batería adicional

Desconecte directamente la conexión entre la estación de energía y la batería adicional.

## Cargue su batería adicional inteligente

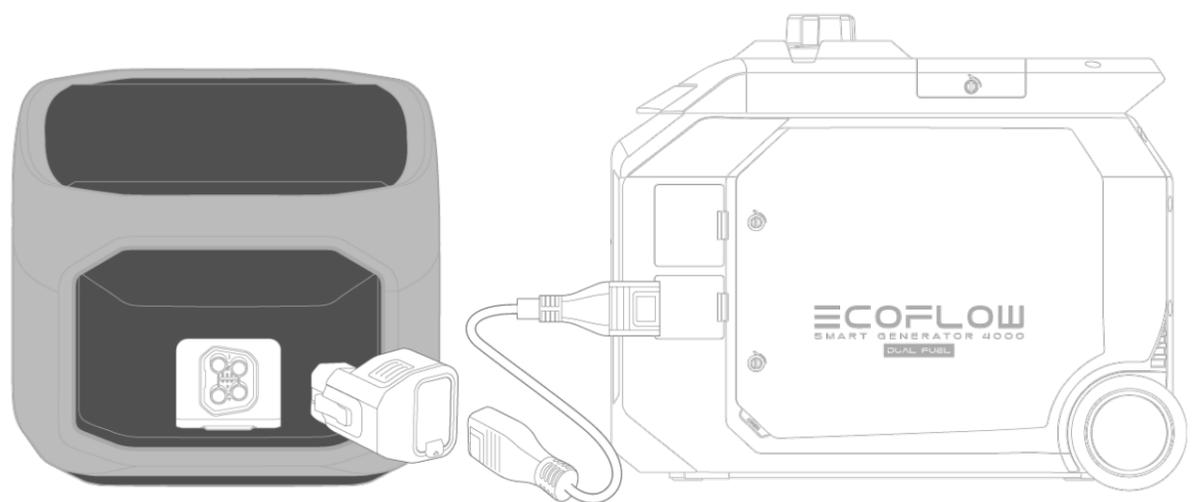
### Método 1: A través de EcoFlow DELTA Pro 3

Conecte la batería a la estación de energía portátil DELTA Pro 3 usando el cable de batería adicional proporcionado. A continuación, conecte la estación de energía a una fuente de alimentación.



## Método 2: A través del generador inteligente EcoFlow (doble combustible)

Instale el [Adaptador de DELTA Pro a generador inteligente](#) en el puerto para batería adicional de la batería. A continuación, utilícelo para conectar la batería adicional al puerto XT150 de un generador inteligente EcoFlow.



# Almacenamiento y mantenimiento

## 1. Almacenamiento

- Almacena el dispositivo en un ambiente con temperaturas entre  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  y  $45\text{ }^{\circ}\text{C}$ . El rango recomendado para mantener la salud de la batería es entre  $0\text{ }^{\circ}\text{C}$  y  $30\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- Mantén el producto en un área seca, fresca, bien ventilada, segura y libre de riesgos de caídas.
- Asegúrate de mantener el dispositivo alejado de fuentes de agua y calor, campos magnéticos fuertes, ambientes con gases corrosivos y cualquier sustancia inflamable o explosiva.
- Para almacenamiento a largo plazo, carga y descarga el producto una vez cada 3 meses (cárgalo completamente, luego descarga hasta el 60 % para almacenamiento) para mantener la salud de la batería.
- No dejes el dispositivo sin carga o sin uso por más de 6 meses; de lo

contrario, la garantía quedará anulada.

## 2. Mantenimiento

- **Limpieza**

Utilice un paño suave y seco para limpiar el producto.

- **Mantener la batería en buen estado**

Evite dejar el producto sin utilizar durante periodos prolongados de tiempo.

Cargue y descargue el producto cada 3 meses para aumentar su vida útil.

# Instrucciones de seguridad y cumplimiento de normativas

## Descargo de responsabilidad

Lea el documento del producto y asegúrese de entenderlo en su totalidad antes de utilizar el producto. Después de leer este documento, consérvelo para poder consultarlo en el futuro. El uso inadecuado de este producto puede causar lesiones graves a usted o a otras personas, o causar daños al producto y pérdidas de bienes materiales. Una vez que utilice este producto, se considerará que entiende, aprueba y acepta todos los términos y contenidos de este documento. EcoFlow no se responsabiliza de ninguna pérdida ocasionada por el hecho de que el usuario no utilice este producto con arreglo a este documento. De conformidad con las leyes y regulaciones, EcoFlow se reserva el derecho a la interpretación final de este documento y de todos los documentos relacionados con el producto. Este documento está sujeto a cambios (actualizaciones, revisiones o terminación) sin previo aviso. Visite el sitio web oficial de EcoFlow para obtener la información más reciente sobre el producto: <https://www.ecoflow.com/>.

## Instrucciones de seguridad

1. No someta este producto a impactos, vibraciones o caídas fuertes.
2. No transporte este producto en un avión.
3. No utilice el producto cerca de una fuente de calor, como una fuente de fuego o un horno de calefacción.
4. No moje el producto ni lo sumerja en ningún líquido. Cuando utilice el producto en ambientes húmedos como áreas lluviosas o lugares situados cerca del agua, protéjalo con una bolsa impermeable.
5. Respete los requisitos de temperatura ambiente especificados en las especificaciones del producto al usarlo o almacenarlo. Evite la degradación o daño del producto, o riesgos para la seguridad personal provocados por temperaturas excesivamente altas o bajas.
6. No utilice el producto en entornos con electricidad estática fuerte o campos magnéticos.
7. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños y las mascotas. Si el producto se va a utilizar cerca de niños, estos deben ser supervisados de cerca.
8. Mantenga el producto alejado de vapores, humo y polvo.
9. Guarde el producto en un lugar limpio, seco y bien ventilado.

10. No desmonte, repare ni modifique este producto por sí mismo. Si necesita realizar cualquier tarea de mantenimiento o reparación, contacte con el servicio de atención al cliente de EcoFlow.
11. Desconecte siempre el producto de todas las fuentes de energía externas antes de realizar en él operaciones de reparación o mantenimiento.
12. Para reducir el riesgo de daño al enchufe y al cable, tire del enchufe en lugar del cable cuando desconecte el producto.
13. No perfore el producto con objetos afilados.
14. No introduzca los dedos ni las manos en el producto.
15. No inserte cables u otros objetos metálicos en el producto con el fin de evitar cortocircuitos.
16. No utilice ningún componente o accesorio no oficial o no recomendado. Si necesita reemplazar cualquier componente, contacte con EcoFlow para obtener más ayuda.
17. No utilice este producto con un cable o enchufe dañado, o un cable de salida dañado.
18. No apile objetos pesados sobre el producto.
19. Coloque el producto sobre una superficie estable y plana. Evite producir daños al dispositivo o lesiones personales como consecuencia de la caída o el vuelco del producto.
20. Utilice un paño suave y seco para limpiar el producto.
21. **Uso en un centro de reparación:** Durante el uso en un centro de reparación, como un centro de reparación de vehículos, taller o cualquier otro lugar donde se realicen reparaciones, no coloque el producto sobre el piso ni a una altura inferior a 457 mm (18 pulgadas) sobre el piso.

## En caso de emergencia

1. En caso de emergencia, tome precauciones contra las descargas eléctricas antes de tocar el producto, como, por ejemplo, usar guantes aislantes.
2. Si el producto se moja, deje de usarlo inmediatamente y absténgase de utilizarlo o encenderlo. Ponga el producto en un área segura, impermeable y bien ventilada, y, posteriormente, contacte con el Servicio de atención al cliente de EcoFlow para obtener ayuda.
3. Si el producto cae al agua, póngalo en un área segura, impermeable y bien ventilada, y manténgalo alejado de cualquier contacto hasta que esté completamente seco. El producto seco no debe volver a usarse y debe eliminarse de manera adecuada con arreglo a las leyes y regulaciones locales.
4. Si el producto se incendia, le recomendamos utilizar los extintores en el siguiente orden: agua o agua nebulizada, arena, manta ignífuga, polvo seco y, finalmente, un extintor de dióxido de carbono.

## Reciclaje y eliminación

1. Si el producto tiene daños graves, no funciona correctamente o la vida de su batería está agotada, debe desecharse o reciclarse de un modo adecuado.
2. El producto contiene baterías. Deseche el producto siguiendo las leyes y regulaciones locales sobre la eliminación y el reciclaje de baterías. Para evitar la contaminación del medio ambiente y riesgos de seguridad, no lo tire a la basura doméstica.

3. Si es posible, asegúrese de que la batería esté completamente descargada (hasta el 0 % de su capacidad) antes de desechar el producto. De lo contrario, evite colocar la batería directamente en una caja de reciclaje de baterías. Contacte con una empresa profesional de reciclaje de baterías para conocer qué debe hacer.

## Cumplimiento normativo

### FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### IC Compliance Statement

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



CE

Mediante la presente, EcoFlow Inc. declara que el equipo de tipo Batería cumple con la Directiva 2014/30/EU, 2011/65/EU(RoHS), (EU) 2015/863(RoHS). El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance>



WEEE

Esta marca indica que este producto no debe ser eliminado en la basura del hogar en la Unión Europea. Debe reciclar este producto adecuadamente para evitar posibles daños al medio ambiente o riesgos para la salud humana a través de la eliminación no controlada y para promover la reutilización de recursos materiales. Debe devolver su producto usado en un punto adecuado de recogida o contactar al vendedor donde compró este producto. El vendedor debe aceptar productos usados y devolverlos en una planta de reciclaje adecuada al medio ambiente.



Battery Directive

Hereby, EcoFlow Inc. declares that the equipment type battery is in compliance with Regulation (EU) 2023/1542 of the European Parliament.

## Apéndice

### Contenido de la caja

- 1 Batería adicional inteligente EcoFlow DELTA Pro 3
- 1 Cable de batería adicional EcoFlow
- 1 paquete de documentos del producto



Si falta algún artículo o está dañado, contacte con el Servicio de atención al cliente de EcoFlow para obtener ayuda.

### Especificaciones

#### Datos generales

Modelo EFD521-EB

Peso neto Aprox. 33 kg (72,75 libras)

Dimensiones Aprox. 215,5 x 295 x 691,8 mm (8,49 x 11,61 x 27,24 pulg.)

#### Salida

Puerto de batería adicional Puerto exclusivo EcoFlow  
40 V - 58,4 V $\approx$  100 A continuos

## Entrada

Puerto de batería adicional Puerto exclusivo EcoFlow  
40 V - 58,4 V= 80 A máx.

## Información de la batería

Tensión nominal 51,2 V=

Capacidad nominal 80 Ah 4096 Wh

Composición química de las celdas LFP (LiFePO4)

Ciclo de vida La batería seguirá disponiendo de más de un 80 % de su capacidad después de 4000 ciclos a 0,5C/0,5C a 25 °C (77 °F)

Tipo de protección Protección frente a sobretensión, Protección frente a sobrecargas, Protección frente a altas temperaturas, Protección frente a cortocircuitos, Protección frente a bajas temperaturas, Protección frente a baja tensión, Protección frente a sobreintensidad

## Temperatura ambiente

Temperatura óptima de funcionamiento 20 °C - 30 °C (68 °F - 86 °F)

Temperatura de carga 0 °C - 45 °C (32 °F - 113 °F)

Temperatura de descarga De -10 °C a 45 °C (14 °F - 113 °F)

Temperatura de almacenamiento De -10 °C a 45 °C (14 °F - 113 °F)

## Otros datos

Clasificación IP IP20 (paquete de batería interna: IP65)